



Hladnjak za vino i pića

MODEL: SBC-50BK

SBC-92BK



Korisničke upute



1. Općenito

Molimo pročitajte upute kako biste se brzo upoznali s uređajem i iskoristili sve funkcije.

Uređaj će vam služiti dugi niz godina ako njime pravilno rukujete i održavate ga.

Želimo vam puno zadovoljstva u korištenju!

1.2 Informacije o ovom priručniku

Ove Upute za upotrebu sastavni su dio uređaja (u daljnjem tekstu Uređaj) i pružaju vam važne informacije za početni rad, sigurnost, namjensku upotrebu i brigu o uređaju.

Upute za upotrebu moraju biti uvijek dostupne uz uređaj. Ovaj priručnik za upotrebu sadrži upute za:

- Stavljanje u pogon
- Rad
- Rješavanje problema
- Čišćenje

Čuvajte priručnik za upotrebu na sigurnom mjestu.

1.3. Obavijesti upozorenja

Obavijest upozorenja na ovoj razini opasnosti ukazuje na potencijalno opasnu situaciju.

Ako se opasna situacija ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

► Pridržavajte se mjera u ovoj obavijesti upozorenja kako biste izbjegli smrtnu opasnost ili teške tjelesne ozljede.

UPOZORENJE

Obavijest upozorenja na ovoj razini opasnosti ukazuje na potencijalno opasnu situaciju.

Ako se opasna situacija ne izbjegne, može doći do ozbiljnih ozljeda.

► Slijedite upute u ovoj obavijesti upozorenja kako biste izbjegli ozljede.

MOLIMO UPAMTITE

Obavijest ove vrste ukazuje na dodatne informacije koje će pojednostaviti rukovanje.

1.4. Ograničenje odgovornosti

Sve tehničke informacije, podaci i napomene u vezi s instalacijom, radom i održavanjem potpuno su ažurni u vrijeme tiskanja i sastavljeni su prema našem najboljem znanju i uvjerenju, uzimajući u obzir naše prošlo iskustvo.

Nikakve tvrdnje ne mogu se izvesti iz navedenih informacija, ilustracija ili opisa u ovom priručniku.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete koje proizlaze iz sljedećeg:

- Nepridržavanje uputa u priručniku
- Upotrebe u svrhe koje nisu navedene
- Nestručni popravci
- Tehničke promjene, promjene uređaja
- Korištenje neovlaštenih rezervnih dijelova

Svi prijevodi rade se prema našem najboljem znanju. Ne preuzimamo odgovornost za pogreške u prijevodu, čak ni ako smo prijevod izvršili mi ili prema našim uputama. Izvorni engleski tekst ostaje samo obavezan.

1.5. Zaštita autorskih prava

Ovaj dokument je zaštićen autorskim pravima.

Zadržavamo sva prava, uključujući fotomehaničku reprodukciju, umnožavanje i distribuciju pomoću posebnih procesa (npr. obrada podataka, nosači podataka, podatkovne mreže), čak i djelomično. Zadržavamo pravo na sadržajne i tehničke izmjene.

2. Sigurnost

Ovo vam poglavlje daje važne sigurnosne napomene pri rukovanju uređajem.

Uređaj je u skladu s potrebnim sigurnosnim propisima. Nepravilna uporaba može dovesti do osobne ili materijalne štete.

2.1. Preporučena uporaba

Hladnjak je dizajniran za čuvanje i hlađenje boce vina, pića, ili bilo kojeg drugog pića na određenoj temperaturi duže vrijeme.

Hladnjak za boce također je prikladan za hlađenje drugih pića kao što su pjenušac, bezalkoholna pića ili flaširana voda. Korištenja u drugu svrhu ili u svrhu koja nadilazi ovaj opis smatraju se nekompatibilnim s predviđenom ili namjenskom uporabom.

Upozorenje

Opasnost zbog nestručne uporabe!

- ▶ Uređaj koristite isključivo za preporučenu upotrebu.
- ▶ Slijedite procedure opisane u ovom korisničkom priručniku.

Zahtjevi svih vrsta zbog šteta nastalih nepravilnom uporabom su isključeni.

2.2. Opće sigurnosne informacije

Pridržavajte se sljedećih općih sigurnosnih napomena u vezi sigurnog rukovanja uređajem.

- ▶ Pročitajte sve upute prije uporabe.
- ▶ Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, ako su pod nadzorom ili su upućena u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
- ▶ Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju provoditi djeca, osim ako nemaju najmanje 8 godina i ako su pod nadzorom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- ▶ Uređaj i njegov priključni I kabel moraju se držati podalje od djece mlađe od 8 godina.

► Uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja o nama ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.

► Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite i prije čišćenja. Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja.

► Samo servisna služba ovlaštena od strane proizvođača može izvršiti popravke na uređaju, jer u suprotnom jamstvena prava postaju ništavna i nevažeća u slučaju daljnjeg oštećenja. Nepropisno izvedeni popravci mogu uzrokovati znatnu opasnost za korisnika.

Molim obratite pažnju!

► Neispravne komponente moraju se uvijek zamijeniti originalnim rezervnim dijelovima. Samo takvi dijelovi jamče ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.

► Ne koristite pribor koji nije preporučio proizvođač.

► Nemojte dopustiti da kabel dodiruje vruće površine ili da visi preko oštih rubova poput radne površine.

► Ne stavljajte uređaj na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili zagrijane pećnice.

► Uređajem uvijek rukujte pažljivo. Nemojte ga stavljati blizu ruba stola ili pulta kako biste ga zaštitili od deformacije ili funkcionalnog oštećenja ako slučajno padne sa stola.

► Nemojte koristiti ovaj uređaj za bilo kakvu nenamjensku upotrebu.

► SPREMITE OVE UPUTE.

Opasnosti od strujnog udara

Smrtna opasnost od struje!

Smrtna opasnost postoji ako dođe u dodir s žicama pod naponom ili podsklopovima! Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena kako biste izbjegli opasnosti uzrokovane električnim napajanjem:

► Nemojte namakati kabel, uređaj ili utikač u vodu ili drugu tekućinu kako biste spriječili električni udar.

► Nemojte koristiti ovaj uređaj ako ima oštećen kabel ili utikač, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao. Ako su kabel za napajanje ili utikač oštećeni, mora ih zamijeniti proizvođač ili njegov servis kako bi se izbjegla opasnost.

► Ni u kojem slučaju ne otvarajte kućište na uređaju. Postoji opasnost od strujnog udara ako se dodirnu priključci pod naponom i ako se promijeni električna ili mehanička struktura. Osim toga, mogu se pojaviti i kvarovi uređaja.

3. Puštanje u rad

Ovo vam poglavlje pruža važne sigurnosne napomene tijekom prvog puštanja uređaja u rad. Pridržavajte se sljedećih napomena kako biste izbjegli opasnost i štetu:

3.1 Sigurnosne informacije

Upozorenje

► Materijali za pakiranje ne mogu se koristiti za igru. Postoji opasnost od gušenja.

3.2 Sadržaj pakiranja

Uređaj se u pravilu isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Hladnjak s policama
- Upute za upotrebu

Molimo provjerite:

- Provjerite kompletnost pošiljke i ima li vidljivih oštećenja.
- Odmah obavijestite prijevoznika, servis i dobavljača o bilo kakvoj nepotpunoj pošiljci ili oštećenju zbog neprikladnog pakiranja ili transporta.

3.3 Raspakiranje

Za raspakiranje uređaja izvadite ga iz kutije i uklonite materijal za pakiranje.

3.4 Odlaganje ambalaže

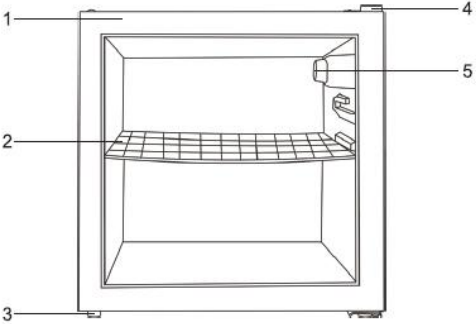
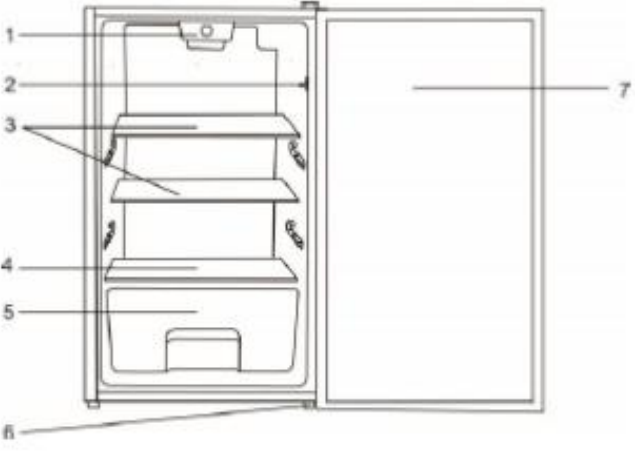
Ambalaža štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Materijali za pakiranje odabrani su u skladu s gledištem ekološke kompatibilnosti i recikliranja te se stoga mogu reciklirati.

Vraćanje ambalaže u reciklažu štedi sirovine i smanjuje količinu akumuliranog otpada. Sve preostale materijale za pakiranje koji više nisu potrebni odnesite na sabirna mjesta za recikliranje "Zelena točka" za odlaganje.

Napomena

- Ako je moguće, čuvajte originalno pakiranje uređaja tijekom jamstvenog roka uređaja kako bi se uređaj mogao pravilno ponovno zapakirati u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Dijelovi

SBC-50BK 1. Prozirna staklena vrata 2. Polica 3. Podesive nožice 4. Gornja šarka 5. Termostat i žarulja	 The diagram shows the interior of the SBC-50BK refrigerator. It features a single glass door (1) with a top hinge (4) and a thermostat/light bulb (5) on the right side. Inside, there is a single shelf (2) and adjustable feet (3) at the base.
SBC-92BK 1. Termostat 2. Prekidač svjetiljke 3. Staklena polica 4. Poklopac/polica 5. Plastična kutija 6. Podesive nožice 7. Prozirna staklena vrata	 The diagram shows the interior of the SBC-92BK refrigerator with its door (7) open. It has a thermostat (1) and light switch (2) at the top. The interior includes three glass shelves (3), a door cover/shelf (4), a plastic box (5) in the bottom compartment, and adjustable feet (6) at the base.

4. Montaža

Baza hladnjaka mora biti postavljena na ravnu i čvrstu površinu. Treba ga držati podalje od sunčeve svjetlosti, izvora topline, vlažnih mjesta ili prljavštine. Hladnjak treba odmaknuti od zida kako bi se stvorio dovoljan prostor i dobra cirkulacija zraka. **Ovaj hladnjak ne smijete ugrađivati i morate ga odmaknuti sa svih strana barem 10 cm od okolnih zidova kako bi se hladnjak mogao hladiti tijekom rada. Ukoliko se ne osigurava ispravno hlađenje ovog uređaja, gubi se jamstvo.**

5. Korištenje uređaja

Temperatura u unutrašnjosti varira od 5°C -12°C tj. 2°C -14°C za model SBC-92BK, a preporučena temperatura je 8-10°C.

Prije nego što uključite hladnjak, provjerite sljedeće:

- Ne smije biti znakova oštećenja električnih žica.
- Vijak za uzemljenje mora biti ispravno učvršćen.
- Utičnica mora biti pravilno uzemljena.

Prilikom prve uporabe

Kada je rad u optimalnim parametrima, hladnjak mora biti prazan dok se automatski ne prilagodi željenoj temperaturi, obično je potrebno između 2-3 sata. Zatim postavite termostat na željenu postavku i stavite boce.

Kontrola temperature

Unutarnja temperatura se može podesiti okretanjem termostata. Što je oznaka na termostatu bliža podioku "5", temperatura postaje niža. Za neometan rad preporučuje se umjerena postavka. Položaj "5" je hladniji od položaja "3".

Temperatura hladnjaka varirat će ovisno o učestalosti otvaranja vrata. Kako biste održali dobru učinkovitost hlađenja i uštedjeli energiju, preporučujemo da ne spremate previše namirnica i pića i da ne otvarate često vrata.

Oprez: Kada je termostat okrenut u smjeru kazaljke na satu u položaj "5", nemojte ga pokušavati dalje okretati. Inače će se oštetiti.

6. ODMRZAVANJE

UPOZORENJE:

Nikada nemojte koristiti oštre ili metalne predmete (npr. noževe) za uklanjanjeinja/leda s isparivača jer će to oštetiti isparivač. Probušeni isparivač uzrokovat će ozbiljne probleme.

7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Za čišćenje hladnjaka isključite napajanje i uklonite namirnice, boce, police, pladnjeve itd. Za čišćenje unutrašnjosti koristite otopinu pomiješanu s 2 žlice sode bikarbone na litru tople vode. Zatim ga obrišite svježom vodom.

Nikada nemojte koristiti kiseline, kemijski razrjeđivač, benzin, benzen ili slično za čišćenje bilo kojeg dijela hladnjaka.

Nikada ne koristite razrjeđivače i agresivne tekućine za čišćenje plastičnih dijelova jer bi mogli deformirati ili oštetiti plastične dijelove.

2. Previše sadržaja ili prevelika posuda u hladnjaku utjecat će na cirkulaciju hladnog zraka, stoga morate ostaviti malo slobodnog prostora. Preporuča se da se napuni oko 70% volumena pohrane.

Nemojte skladištiti hlapljive i/ili eksplozivne materijale poput etera, benzina, ukapljenog naftnog plina, ljepila itd. u hladnjaku. U suprotnom postoji opasnost od eksplozije uzrokovane električnim iskrama.

8.SIGURNOSNE UPUTE

Prije uključivanja hladnjaka provjerite napajanje električnom energijom u vašoj kući biti u skladu s oznakom (napon, frekvencija, 220-240V~, 50Hz) hladnjaka, pločica s podacima obično se nalazi na stražnjoj strani hladnjaka. Hladnjak bi uvijek trebao biti uključen u vlastitu električnu utičnicu kako bi se spriječilo preopterećenje, koje bi moglo uzrokovati moguću opasnost od požara zbog pregrijanih žica. Nemojte prskati vodu po hladnjaku jer može dovesti do opasnosti od strujnog udara ili kvara. Ako se kabel za napajanje ošteti, kvalificirani električar ga mora odmah zamijeniti. Hladnjak mora biti pravilno uzemljen.

Naša firma nije odgovorna ni za kakvu nezgodu uzrokovanu nepravilnim uzemljenjem ili nepravilnim radom.

Sve popravke i radove na uređaju smije obavljati samo ovlašten servis, jer bi se neovlašteni radovi mogli pokazati vrlo opasnim za korisnika.

Nemojte skladištiti eksplozive ili sprejeve koji koriste zapaljiva goriva kao što su butan, propan, pentan itd. Električne komponente u uređaju mogu uzrokovati paljenje plina koji curi. Takve sprejeve možete prepoznati po otisnutom sadržaju ili simbolu plamena.

Ne dopustite da otvoreni plamen ili izvori paljenja uđu u uređaj.

Nemojte koristiti parne čistače za odmrzavanje i čišćenje.

Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja.

Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.

Nemojte skladištiti eksplozivne tvari poput spremnika aerosola sa zapaljivim plinom.

Ako je kabel za napajanje oštećen mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

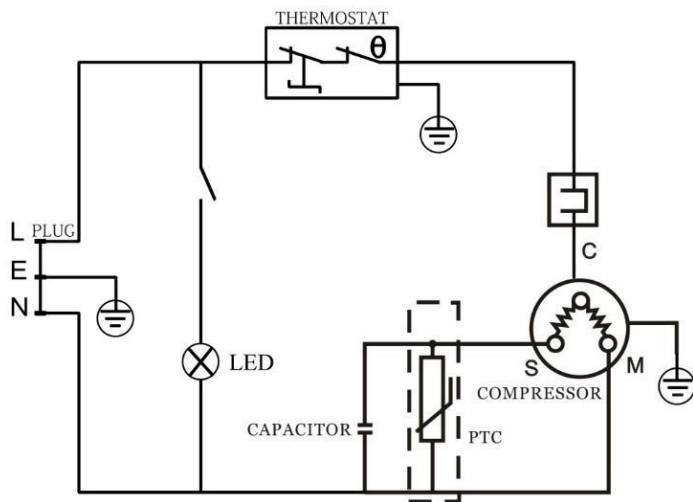
Prije zamjene sijalice isključite hladnjak iz struje. Koristite odgovarajuću sijalicu.

Aparat mora biti postavljen tako da je utikač dostupan.

Ventilacija hladnjaka mora biti slobodna, ovaj hladnjak ne smijete ugrađivati i morate ga odmaknuti sa svih strana barem 10 cm od okolnih zidova kako bi se hladnjak mogao hladiti tijekom rada.

9.Tehničke specifikacije

Dijagram:



Specifikacija:

Model	SBC-50BK	SBC-92BK
Napajanje	220-240V~	220-240V~
Temperatura hlađenja	5°C do 12°C	2°C do 14°C
Frekvencija	50Hz	50Hz
Jakost struje	0.5A	0.5A
Snaga Rasvjete	1W	1W
Klasa izolacije	I	I
Klimatska klasa	SN,N,ST	SN,N,ST
Rashladno sredstvo	R600a/16g	R600a/26g
Vrsta plina	C5H10	C5H10
Volumen	46lit	92lit
Energetska klasa	F	F
Potrošnja	97 KWh/god	102 KWh/god
Razina buke	41dB	41dB
Težina	17KG	25kg

10. Problemi u radu

Neki se kvarovi mogu lako riješiti. Prije nego nazovete službu za korisnike ili servisera, pogledajte sljedeću tablicu.

Problem	Mogući uzrok/rješenje
Hladnjak ne radi	Nije spojen na napajanje. Provjerite osigurač u kućnoj instalaciji. Provjerite ima li utičnica napajanje spajanjem drugog električnog uređaja.
Hladnjak ne hladi dobro	Provjerite postavke temperature. Visoke temperature okoline mogu zahtijevati postavljanje uređaja na nižu temperaturu. Vrata se otvaraju prečesto. Vrata nisu potpuno zatvorena. Brtva vrata nije pravilno postavljena. Okolo uređaja nema dovoljno prostora za ventilaciju.
Hladnjak (kompresor) neprestano radi	Okolna temperatura viša je od maksimalno podržane. Vrata se otvaraju prečesto. Vrata nisu potpuno zatvorena. Temperatura nije pravilno postavljena. Brtva vrata nije pravilno postavljena.
Svjetlo ne radi	Hladnjak nije priključen na izvor napajanja. Provjerite osigurač u kućnoj instalaciji. Led svjetlo nije u upotrebi. Gumb za svjetlo postavljen je na "Isključeno"
Hladnjak vibrira	Provjerite je li uređaj na ravnoj i stabilnoj površini.
Hladnjak jako buči	Uređaj nije na ravnoj površini. Police nisu pravilno postavljene i onemogućuju zatvaranje vrata.
Pojava vode unutar hladnjaka	Voda se nepravilno skuplja u spremnik za vodu na stražnjoj strani uređaja. Provjerite je li spremnik za vodu pravilno postavljen. Ispraznite posudu za vodu. Vrata nisu dobro zatvorena.

11. Čišćenje i održavanje

Ovo vam poglavlje daje važne obavijesti o čišćenju i održavanju uređaja. Slijedite napomene kako biste spriječili štetu uzrokovanu nepravilnim čišćenjem uređaja i osigurali nesmetan rad.

11.1 Informacije o sigurnom čišćenju

Obratite pažnju na sljedeće sigurnosne napomene prije početka čišćenja uređaja:

- Uređaj se mora čistiti u redovitim intervalima.
- Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač iz zidne utičnice.

- ▶ Ako vlaga uđe u uređaj, može oštetiti elektroničke komponente. Pazite da nikakva tekućina ne može ući u uređaj kroz ventilacijske otvore.
- ▶ Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
- ▶ Nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.
- ▶ Nemojte strugati tvrdokornu prljavštinu tvrdim predmetima.

11.2. Čišćenje

Za čišćenje jednostavno obrišite vanjski i unutarnji dio hladnjaka vlažnom krpom. Nakon čišćenja, provjerite je li uređaj temeljito osušen.

12. Odlaganje starog uređaja



Stari električni i elektronički uređaji često još uvijek sadrže vrijedne materijale. Međutim, sadrže i štetne tvari, koje su bile neophodne za njihovu funkcionalnost i sigurnost. Ako se stave u otpad koji se ne može reciklirati ili ako se s njima nepravilno postupa, mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš. Stoga ni pod kojim okolnostima nemojte odlagati svoj stari uređaj na odlagalište koje se ne može reciklirati.

- ▶ Koristite sabirno mjesto u vašem gradu za vraćanje i recikliranje starih električnih i elektroničkih uređaja. Ako je potrebno, obratite se gradskoj vijećnici, lokalnoj službi za prikupljanje otpada ili komunalnom poduzeću.
- ▶ Pobrinite se da stari uređaj bude sigurno pohranjen van domašaja djece dok ga ne preuzmete.

Jamstvena izjava

Uvjeti jamstva

1. Jamstvo za kućanske aparate, elektroničke uređaje, audio i video uređaje vrijedi 36 mjeseci od dana kupovine, uz predodžbu računa s datumom kupnje i ovjerenim jamstvenim listom.
2. Jamstvo vrijedi za kvarove nastale zbog eventualne greške u materijalu i/ili izradi.
Iz ovog su jamstva izuzeta mehanička oštećenja, nepravilno rukovanje, viša sila (grom, požar, utjecaj vlage i vode) kao i potrošni artikli, kao što su priključni kabeli, baterija daljinskih upravljača, baterija u uređaju, spiralni kabeli, slušalice, itd... Izjavljujemo da će proizvod u jamstvenom roku raditi ispravno ako se upotrebljava u skladu s danim tehničkim uputama te da ćemo snositi sve troškove uklanjanja kvarova i tehničkih nedostataka ukoliko isti nastanu za trajanja jamstva
3. Jamstvo obuhvaća besplatni popravak. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari. Komotel se obvezuje kvarove i nedostatke obuhvaćene ovim jamstvom otkloniti u roku od 45 dana računajući od dana primitka takvog zahtjeva kupca, odnosno u slučaju nemogućnosti otklanjanja kvarova i nedostataka neispravan uređaj zamijeniti novim i ispravnim.
4. U slučaju kada je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari. Ako je zamijenjen dio ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.
5. Kod besplatne zamjene uređaja ili ugradnje novih rezervnih dijelova, zamijenjeni dijelovi ili sam uređaj postaju vlasništvo Komotel doo.Zagreb.
6. Jamstvo ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama.
7. Komotel neće priznati nikakvu nadoknadu štete; koja je nastala kao posljedica privremenog nekorištenja uređaja zbog kvara, niti troškove privremene uporabe tuđeg uređaja.
8. Jamstvo gubi na valjanosti ako:
 - nisu poštivane upute za upotrebu;
 - otklanjanje kvarova nastalih korištenjem uređaja u profesionalne i komercijalne svrhe.
 - su podaci s računa o kupovini brisani, okrnjeni ili mijenjani;
 - popravci i izmjene nisu obavljani u ovlaštenom servisu;
 - je uređaj prema mišljenju Komotela bio tijekom uporabe zanemarivan, njime se nepažljivo rukovalo ili je bio neodgovarajuće priključivan; ili zbog posljedica namjere ili grubog nemara uređaja.
 - su podaci na uređaju (tip i datum proizvodnje) brisani ili mijenjani;
 - su kvarovi nastali radi stavljanja baterija pogrešnog polariteta i/ili «curenja» zamijenjenih baterija; istjecanje ili proljevanje tekućina po ili unutar uređaja.
 - je uređaj priključen na način koji ne udovoljava važećim propisima RH za ovakve uređaje;
 - je uređaj priključen na neoriginalnu i neatestiranu dodatnu opremu ili sučelja.
 - uređaj je vidno fizički oštećen uslijed čega je došlo do problema u radu.
 - uslijed djelovanja više sila, udari groma, poplava, požara, neispravne ventilacija, fluktuacija napona, neispravnog uzemljenja. Kvarovi nastali uslijed neposrednih posljedica trajnog utjecaja i djelovanja kemijskih, toplinskih ili mehaničkih uvjeta smještaja (korozije, zračenja, starenja, prekomjernih vibracija i sl.
 - zbog posljedica neprimjerene, nepropisne ili neuobičajene uporabe ili čišćenja uređaja.
9. Rok osiguranog servisiranja i osiguranje rezervnih dijelova: 7(godina) godina po isteku jamstvenog roka.
10. Jamstvo vrijedi samo za uređaje kupljene u Republici Hrvatskoj.
11. Adresa servisa u Zagrebu: Komotel d.o.o., Av..Dubrovnik 10, tel. 091 251 0970, email: servis@komotel.

